

**ANDMEELEMENDID JA ANDMEVAHETUSVORMINGUD**  
**Infovahetus**  
**Kuupäeva ja kellaaja esitlusviis**

**Data elements and interchange formats**  
**Information interchange**  
**Representation of dates and times**  
**(ISO 8601:2004)**

**EESTI STANDARDI EESSÕNA****NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-ISO 8601:2011 „Andmeelemendid ja andmevahetusvormingud. Infovahetus. Kuupäeva ja kellaaja esitusviis“ sisaldab rahvusvahelise standardi ISO 8601:2004 „Data elements and interchange formats – Information interchange – Representation of dates and times“ identset ingliskeelset teksti.

Standard EVS-ISO 8601:2011 on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja novembrikuu numbris.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

This Estonian Standard EVS-ISO 8601:2011 consists of the identical English text of the International Standard ISO 8601:2004 „Data elements and interchange formats – Information interchange – Representation of dates and times“.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

**Käsitlusala**

See rahvusvaheline standard on rakendatav kuupäevade esitamisel Gregoriuse kalendri järgi, aja näitamisel 24-tunni süsteemis, aja ja korduva aja intervallide või nende esituste vormingutele infovahetuses. Standard hõlmab:

- kalendripäevi, mida esitatakse kalendriaasta, kalendrikuu ja kalendripäevana kuus;
- järgarve, mis esitavad kalendriaastat ja kalendripäeva aastas;
- nädalapäevi, mida esitatakse kalendriaasta, kalendrinädala numbri ja kalendripäevana nädalas;
- kohalikku aega, põhinevalt 24-tunnisel ajaarvestussüsteemil;
- koordineeritud maailmaaja kaudu väljendatud päevaaega;
- kohalikku aega ja erinevust koordineeritud maailmaajast;
- kuupäeva ja kellaaja kombinatsioone;
- ajaintervalle;
- korduvaid ajaintervalle.

See rahvusvaheline standard ei hõlma kuupäevi ja kellaaegu, kus on kasutatud sõnu kuupäevade ja kellaegade esitamiseks, ja kellaaegu, mille esitamisel ei kasutata numbreid.

See rahvusvaheline standard ei anna ühtegi konkreetset tähendust või tõlgendust ühelegi andmelemendile, mida kasutatakse esitamiseks selle rahvusvahelise standardi kohaselt. Selline tähendus määratakse rakenduse kontekstis.

ICS 01.140.30

**Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

**The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation**

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction.....	v
<b>1</b> <b>Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>2.1</b> <b>Basic concepts</b> .....	<b>1</b>
<b>2.2</b> <b>Time units, nominal durations and time intervals</b> .....	<b>4</b>
<b>2.3</b> <b>Representations and formats</b> .....	<b>7</b>
<b>3</b> <b>Fundamental principles</b> .....	<b>7</b>
<b>3.1</b> <b>Basic rules</b> .....	<b>7</b>
<b>3.2</b> <b>Time scales</b> .....	<b>8</b>
<b>3.3</b> <b>Representations and format representations</b> .....	<b>10</b>
<b>3.4</b> <b>Characters used in the representations</b> .....	<b>10</b>
<b>3.5</b> <b>Expansion</b> .....	<b>12</b>
<b>3.6</b> <b>Leading zeros</b> .....	<b>12</b>
<b>3.7</b> <b>Mutual agreement</b> .....	<b>12</b>
<b>4</b> <b>Date and time representations</b> .....	<b>13</b>
<b>4.1</b> <b>Date</b> .....	<b>13</b>
<b>4.2</b> <b>Time of day</b> .....	<b>15</b>
<b>4.3</b> <b>Date and time of day</b> .....	<b>18</b>
<b>4.4</b> <b>Time interval</b> .....	<b>20</b>
<b>4.5</b> <b>Recurring time interval</b> .....	<b>23</b>
<b>5</b> <b>Date and time format representations</b> .....	<b>25</b>
<b>Annex A</b> (informative) <b>Relationship to ISO 2014, ISO 2015, ISO 2711, ISO 3307 and ISO 4031</b> .....	<b>26</b>
<b>Annex B</b> (informative) <b>Examples of representations</b> .....	<b>27</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>33</b>

## Introduction

Although ISO Recommendations and Standards in this field have been available since 1971, different forms of numeric representation of dates and times have been in common use in different countries. Where such representations are interchanged across national boundaries misinterpretation of the significance of the numerals can occur, resulting in confusion and other consequential errors or losses. The purpose of this International Standard is to eliminate the risk of misinterpretation and to avoid the confusion and its consequences.

This International Standard includes specifications for a numeric representation of information regarding date and time of day. In addition this International Standard includes specifications for representation of the formats of these numeric representations.

In order to achieve similar formats for the representations of calendar dates, ordinal dates, dates identified by week number, time intervals, recurring time intervals, combined date and time of day, and differences between local time and UTC of day, and to avoid ambiguities between these representations, it has been necessary to use, apart from numeric characters, either single alphabetic characters or other graphic characters or a combination of alphabetic and other characters in some of the representations.

The above action has had the benefit of enhancing the versatility and general applicability of previous International Standards in this field, and provides for the unique representation of any date or time expression or combination of these. Each representation can be easily recognized, which is beneficial when human interpretation is required.

This International Standard retains the most commonly used expressions for date and time of day and their representations from the earlier International Standards and provides unique representations for some new expressions used in practice. Its application in information interchange, especially between data processing systems and associated equipment will eliminate errors arising from misinterpretation and the costs these generate. The promotion of this International Standard will not only facilitate interchange across international boundaries, but will also improve the portability of software, and will ease problems of communication within an organization, as well as between organizations.

Several of the alphabetic and graphic characters used in the text of this International Standard are common both to the representations specified and to normal typographical presentation. Note that for units of time in plain text the symbols given in ISO 31-1 should be used.

To avoid confusion between the representations and the actual text, its punctuation marks and associated graphic characters, all the representations are contained in brackets [ ]. The brackets are not part of the representation, and should be omitted when implementing the representations. All matter outside the brackets is normal text, and not part of the representation. In the associated examples, the brackets and typographical markings are omitted.

# Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times

## 1 Scope

This International Standard is applicable whenever representation of dates in the Gregorian calendar, times in the 24-hour timekeeping system, time intervals and recurring time intervals or of the formats of these representations are included in information interchange. It includes

- calendar dates expressed in terms of calendar year, calendar month and calendar day of the month;
- ordinal dates expressed in terms of calendar year and calendar day of the year;
- week dates expressed in terms of calendar year, calendar week number and calendar day of the week;
- local time based upon the 24-hour timekeeping system;
- Coordinated Universal Time of day;
- local time and the difference from Coordinated Universal Time;
- combination of date and time of day;
- time intervals;
- recurring time intervals.

This International Standard does not cover dates and times where words are used in the representation and dates and times where characters are not used in the representation.

This International Standard does not assign any particular meaning or interpretation to any data element that uses representations in accordance with this International Standard. Such meaning will be determined by the context of the application.

## 2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 2.1 Basic concepts

#### 2.1.1

##### **time axis**

mathematical representation of the succession in time of instantaneous events along a unique axis

[IEC 60050-111]

#### 2.1.2

##### **instant**

point on the time axis

[IEC 60050-111]

NOTE An instantaneous event occurs at a specific instant.